

## ZAWIADOMIENIA PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

**Informacje przekazane przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 70/2001 w sprawie zastosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw**

(2008/C 31/07)

Numer pomocy	XA 7042/07		
Państwo członkowskie	Republika Federalna Niemiec		
Region	—		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Richtlinien des Bundesministeriums für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (BMELV) über die Verwendung des Zweckvermögens des Bundes bei der Landwirtschaftlichen Rentenbank (LR), Ziffer 2.1 vorwettbewerbliche Entwicklungsvorhaben und Ziffer 2.2 Markt- und Praxiseinführung		
Podstawa prawna	§ 2 Abs. 1 des Gesetzes über das Zweckvermögen des Bundes bei der Landwirtschaftlichen Rentenbank vom 12. August 2005 (BGBl. I S. 1363), zuletzt geändert durch Art. 175 der Neunten Zuständigkeitsanpassungsverordnung vom 31. Oktober 2006 (BGBl. I S. 24077)		
Planowane w ramach programu roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Przedsięwzięcia rozwojowe w fazie przedkonkurencyjnej Całkowita kwota roczna (dotacje)	1,5 mln EUR
		Wprowadzenie na rynek i zastosowanie w praktyce Całkowita kwota roczna (pożyczki o korzystnym oprocentowaniu)	2,5 mln EUR
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	—
		Gwarantowane pożyczki	—
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2–7 i art. 5 rozporządzenia		Tak
Data realizacji	24.8.2007		
Data zakończenia programu lub w przypadku pomocy indywidualnej data płatności ostatniej raty	30.6.2008		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP	Tak	
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP	Tak	
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Landwirtschaftliche Rentenbank		
	Hochstr. 2 D-60313 Frankfurt am Main		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	Zgodnie z art. 6 rozporządzenia		Tak

Numer pomocy	XA 7043/07		
Państwo członkowskie	Republika Federalna Niemiec		
Region	Cały kraj		
Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną	Richtlinie über die Förderung der Beratung landwirtschaftlicher Unternehmen vor und während einer Umstellung des Betriebes auf ökologischen Landbau		
Podstawa prawna	Allgemeinen Vorschriften zu §§ 23, 44 der Bundeshaushaltsordnung (BHO)		
Planowane w ramach programu roczne wydatki lub całkowita kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi	Program pomocy	Całkowita kwota roczna	1 mln EUR
		Gwarantowane pożyczki	—
	Pomoc indywidualna	Całkowita kwota pomocy	—
		Gwarantowane pożyczki	—
Maksymalna intensywność pomocy	Zgodnie z art. 4 ust. 2–6 i art. 5 rozporządzenia		Tak
Data realizacji	Wytyczne podpisano dnia 13.8.2007; wejście w życie następuje po publikacji (przed końcem sierpnia 2007 r.)		
Data zakończenia programu lub w przypadku pomocy indywidualnej data płatności ostatniej raty	31.12.2010		
Cel pomocy	Pomoc dla MŚP		Tak
Sektory gospodarki	Wszystkie sektory kwalifikujące się do pomocy dla MŚP		Nie
	Pomoc ograniczona do konkretnych sektorów		Tak
	Górnictwo		
	Wszystkie sektory związane z przemysłem przetwórczym		
	Lub		
	Przemysł stalowy		
	Budownictwo okrętowe		
	Przemysł włókien syntetycznych		
	Przemysł motoryzacyjny		
	Inne sektory związane z przemysłem przetwórczym		
	Przetwarzanie i wprowadzanie do obrotu produktów rolnych		Tak
	Wszystkie usługi		
	Lub		
	Usługi transportowe		
Usługi finansowe			
Inne usługi			
Nazwa i adres organu przyznającego pomoc	Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)		
	Deichmanns Aue 29 D-53179 Bonn		
Duża indywidualna pomoc w formie dotacji	—		